

Guía de Recursos MACON COUNTY

CONTENIDO

Clínica de Salud y Proveedores Primarios.....	2
Clínica y Proveedores para Salud Mental	3
Asistencia Legal.....	4
Necesidades Básicas (Comida, Ropa, Asistencia Financiera del Corto Plazo).....	5
Finanzas.....	6
Transporte.....	6
Educación.....	7
Servicios Sociales	8
Restaurantes Hispanos.....	10
Tiendas Hispanas.....	10
Iglesias.....	11
Recursos Adicionales: TERAPEUTAS BILIGNUES EN CONDADOS DE BUNCOMBE Y HENDERSON	12

¡Bienvenid@s a nuestra comunidad!

Este guía fue preparado para las personas hispanohablantes atreves de un proyecto de la Alianza Contra la Violencia Domestica y Asalto Sexual del Distrito Judicial Trigésimo. No debería considerarlo una documentación completa de los varios recursos de la comunidad, sino un inicio para navegar las agencias y organizaciones donde existe personal bilingüe para apoyar. Si usted requiere ayuda, quisieras recomendar otro recurso para ser añadido o actualizar información existente en este guía, puede enviar un correo a la encargada del proyecto, Jenny@30thalliance.org.

Clínica de Salud y Proveedores Primarios

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Angel Medical Center	120 Riverview St. Franklin, NC 28734	828-524-8411	Hospital ofreciendo servicios completos en el área de Macon y sus alrededores.	Si
Highlands Cashiers Hospital	190 Hospital Dr. Highlands, NC 28741	828-526-1200	Hospital ofreciendo servicios completos en el área de Macon y sus alrededores.	Si
Community Care Clinic of Franklin	1830 Lakeside Dr. Franklin, NC 28734	828-349-2085	Clínica comunitaria sin lucros que ofrece servicios básicos de cuidado de salud para clientes sin seguro y de bajo ingresos. La clínica proporciona servicios médicos gratis a pacientes que no tienen seguro y que no tienen ingresos o de bajo ingresos.	No hay personal bilingüe ni intérpretes, pero la oficina buscara la manera para ubicar un asistente con el lenguaje si se avisa con anticipación de la necesidad de un intérprete.
Community Care Clinic of Highland-Cashiers	52 Aunt Dora Drive, Highlands, NC 28741	828-526-1991	Clínica comunitaria sin lucros que ofrece servicios básicos de cuidado de salud, programa de mantenimiento de Diabetes, consejería una vez al mes para salud mental, asistencia con medicamentos y referencias para radiografías y laboratorios. La clínica proporciona servicios médicos gratis los martes y jueves, a pacientes que no tienen seguro y que no tienen ingresos o de bajo ingresos.	No hay personal bilingüe ni intérpretes, pero la oficina buscara la manera para ubicar un asistente con el lenguaje si se avisa con anticipación de la necesidad de un intérprete.
Vecinos	3971 Little Savannah Rd, Cullowhee, NC 28723	828-273-2274	Programa sin lucros que ofrece servicios clínicos de salud mental para trabajadores agrícolas de los 7 condados del oeste de Carolina del Norte, pero también extiende cuidados para pacientes sin ingresos o bajos ingresos.	Si
Smoky Mountain Pregnancy Care Center	226 East Palmer St. Franklin, NC 28734	828-349-3200	Agencia que ofrece apoyo para familias esperando un bebe. Ofrecen clases para padres, artículos gratuitos para bebes y ultrasonidos.	Parcial- No hay personal bilingüe, pero hay voluntaria que asiste y ofrece clases en español.
Macon County Department of Public Health	1830 Lakeside Drive Franklin, NC 28734	828-349-2081	El centro de Salud Publica del Condado de Macon también ofrece cobertura de clínicas en la comunidad de Highlands y Nantahala. Todos los servicios para estas clínicas se requieren cita e incluye Inmunización, WIC, planificación familiar, BCCCP, y algunas pruebas de laboratorio.	Hay interpretes disponibles. EL costo para servicios clínicos depende de ingresos y tamaño familiar.

Clínica y Proveedores para Salud Mental

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Meridian Behavioral Health Services	674 Highlands Rd, Franklin, NC 28734	828- 524-6342	Ofrece servicios para el cuidado de salud mental adulta, niños y adolescentes de forma singular o en grupo. También ofrecen cuidado para grupos específicos como víctimas de violencia doméstica.	No hay personal que hable español, pero si tienen servicio de interprete. Se requiere número de seguro social pero no se niegan servicio si no hay.
Appalachian Community Services	100 Thomas Heights, Suite 206 Franklin, NC 28734	828-524-9385	Ofrece servicios para el cuidado de salud mental adulta, niños y adolescentes de forma singular o en grupo. Requieren prueba de ingresos solo si piden asistencia con medicamentos. Y aunque se pide número de seguro social, no se exige si no tiene.	No- En esta oficina no hablan español ni usan servicio de interprete, pero el cliente puede llevar su propio interprete y <i>hay un empleado en otra oficina que si es bilingüe. Pedir hablar con Juan Rodríguez del Condado de Clay.</i>
30 th Judicial District Domestic Violence/Sexual Assault Alliance	Dirección es confidencial; cita requerida	828-550-3383	Organización sin lucros que provee servicios de apoyo para víctimas de violencia doméstica y agresión sexual. Ofrecen terapia para victimas adultos y niños y acompañamiento en procedimientos legales.	Si- tienen un programa especializado para victimas qua hablan español
Vecinos	3971 Little Savannah Rd Cullowhee, NC 28723	828-273-2274	Programa sin lucros que ofrece servicios clínicos de salud mental para los 7 condados del oeste de Carolina del Norte; extiende cuidados para pacientes sin ingresos o bajos ingresos.	Si- tienen 2 terapeutas que hablan español
Community Care Clinic of Highland-Cashiers	52 Aunt Dora Drive, Highlands, NC 28741	828-526-1991	Clínica comunitaria sin lucros que ofrece servicios básicos de cuidado de salud, programa de mantenimiento de Diabetes, consejería una vez al mes para salud mental, asistencia con medicamentos y referencias para radiografías y laboratorios. La clínica proporciona servicios médicos gratis los martes y jueves, a pacientes que no tienen seguro y que no tienen ingresos o de bajo ingresos.	No hay personal bilingüe ni intérpretes, pero la oficina buscara la manera para ubicar un asistente con el lenguaje si se avisa con anticipación de la necesidad de un intérprete.

Asistencia Legal

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
The International Friendship Center	348 South 5th Street, Highlands, North Carolina 28741	828-526-0890	Centro que ofrece servicios de bodega de comida, aplicaciones para asistencia alimenticia federal, traducción, interpretación y ayuda legal.	Si
Pisgah Legal Services	62 Charlotte Street Asheville, NC 28801	828-253-0406	Oficina legal basada en Asheville que ofrece asistencia legal para casos de inmigración que son elegibles para obtener un cambio de estatus migratorio y casos civiles. Para participar se necesita demostrar necesidad financiera.	Si
Legal Aid of North Carolina	1286 W Main St Sylva, NC 28779	828-586-8931	Oficina legal basada en Sylva que ofrece asistencia legal para casos en donde hay una víctima de violencia doméstica o tráfico humano. Para participar se necesita demostrar necesidad financiera.	Si

Necesidades Básicas (Comida, Ropa, Asistencia Financiera del Corto Plazo)

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Macon New Beginnings	131 Franklin Plaza Dr. Franklin, NC 28734	828-202-3103 info@maconnewbeginnings.org	Centro que se enfoca en prevenir el estar sin hogar y también le ayuda a las personas que se encuentran sin hogar a través de programas de prevención en colaboración con otras agencias. También proveen un refugio y comida los jueves a las 6.	No hablan español ni hay intérpretes.
Macon County Care	130 Bidwell Street Franklin, NC 28734	828-369-2642	Agencia que provee ayuda alimenticia para familias del condado de Macon. También provee ayuda financiera para situaciones de crisis. Se debe llevar prueba de ingresos, identificación como licencia o pasaporte, prueba de residencia en el condado de Macon como Bill, prueba de gastos y existencia de todas las personas viviendo en el hogar como tarjeta de seguro social.	No hay personal bilingüe ni intérpretes.
Fishes and Loaves Food Pantry	549 Frank Allen Rd, Cashiers, NC 28717	828-508-0378	Lunes y jueves de 4:30-6:30, la dispensa de alimentos esta abierto.	Parcial- La disponibilidad de personal bilingüe depende de la capacidad de los voluntarios.
The International Friendship Center	348 South 5th Street, Highlands, North Carolina 28741	828-526-0890	Centro que ofrece servicios de bodega de comida, aplicaciones para asistencia alimenticia federal y más.	Hablan español.
Macon County Care	130 Bidwell Street Franklin, NC 28734	828-369-2642	Provee ayuda alimenticia y ayuda financiera para situaciones de crisis para familias del condado de Macon. Se debe llevar prueba de ingresos, identificación, prueba de residencia en el condado de Macon como Bill, prueba de gastos y existencia de todas las personas viviendo en el hogar como tarjeta de seguro social.	No hay personal bilingüe ni intérpretes.

Finanzas

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Latino Community Credit Union	SUCURSAL VIRTUAL	919-595-1800	Unión de crédito con varias sucursales en carolina del norte, ofrece también una sucursal virtual y la opción de abrir una cuenta con número de ITIN. Ofrece bajas tarifas, virtualmente se puede pedir y finalizar préstamos, abrir préstamos seguros para empezar a trabajar crédito con ITIN.	Si
Bank of America	424 Pine St Highlands, NC 28741 US	828-526-3784	Banco- Acepta número de ITIN y pasaporte para abrir cuenta en persona, porque en línea, se pide número de seguro social.	Parcial- Hay personal bilingüe en varias sucursales que pueden asistir.

Transporte

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Macon County Transit	36 Pannell Lane Franklin, NC 28734	828-349-2222 transit@maconnc.org	De 7 am a 5pm, el sistema de transito del condado de Macon, lleva a personas a diferentes áreas por \$3 la subida. Puede viajar hasta Asheville por \$45 el viaje. Se requiere hacer una reservación hasta las 11 de la mañana del día anterior. Y los viajes fuera del condado requieren 1 semana de anticipación. No se pide identificación.	No hay personal bilingüe. Se puede utilizar un intérprete.

Educación

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
The International Friendship Center	348 South 5th Street, Highlands, North Carolina 28741	828-526-0890	Centro que ofrece servicios de bodega de comida, aplicaciones para asistencia alimenticia federal, traducción, interpretación, clases de inglés y ayuda legal.	Si- Hablan español.
Macon County Schools	1202 Old Murphy Rd Franklin, NC 28734	828-524-3314	Oficina central de colegios en el condado de Macon.	Si- Hay interpretes disponibles.
East Franklin Elementary School	100 Watauga Street Franklin, NC 28734	828-524-3216 carolanne.elliott@macon.k12.nc.us michael.waters@macon.k12.nc.us	Colegio Primario Elliott, Carolanne-Asistente/Interprete Waters, Michael-Maestro de Aprender ingles	Si- Hay interpretes disponibles
South Macon Elementary	855 Addington Bridge Rd Franklin, NC 28734	828-369-0796 dan.kowal@macon.k12.nc.us	Colegio Primario Dan Kowal-Maestro de Aprender inglés	Si- Hay interpretes disponibles
Macon View Intermediate	161 Clarks Chapel Rd Franklin, NC 28734	828-349-1325 elena.carlson@macon.k12.nc.us	Colegio Intermediario de 5to y 6to grado. Carlson, Elena-Maestra de Aprender ingles	Si- Hay interpretes disponibles.
Macon Middle School	1345 Well Grove Rd Franklin, NC 28734	828-524-3766 elena.carlson@macon.k12.nc.us sachenkaa.angel@macon.k12.nc.us	Colegio de 7to y 8to grado Carlson, Elena-Maestra de Aprender ingles Sachenka Angel-Tutora de Aprender ingles	Si- Hay interpretes disponibles.
Franklin High School	100 Panther Dr Franklin, North Carolina 28734	828-524-6467 shelley.black@macon.k12.nc.us kim.pinkston@macon.k12.nc.us	Secundaria Black, Shelley-Maestra de español Pinkston, Kim-Maestra de Aprender ingles	Si- Hay interpretes disponibles.
Union Academy	158 Union School Rd. Franklin, North Carolina 28734	828) 369-1277 dan.kowal@macon.k12.nc.us	Colegio Alternativo de 7to a 12vo grado. Dan Kowal-Maestro de Aprender ingles	Si- Hay interpretes disponibles.
Highlands School	545 Pierson Drive Highlands, NC 28741	828-526-2147 abigail.auliso@macon.k12.nc.us kelsey.parrish@macon.k12.nc.us	Colegio de Kinder a 12vo grado Auliso, Abigail-Maestra de Aprender ingles Parrish, Kelsey-Maestra de español	Si- Hay interpretes disponibles.

Servicios Sociales

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Macon County Department of Social Services	1832 Lakeside Dr, Franklin, NC 28734	828-349-2124	Página de internet del departamento de servicio sociales del condado de Macon, esta disponible en español. Oficina de gobierno que ofrece información para solicitar ayuda alimenticia para niños. También se puede reportar abuso infantil y de adultos. Para solicitar beneficios, se requiere demostrar prueba de estatus legal.	Si- Hay interpretes disponibles.
REACH of Macon	P.O. Box 228 Franklin, NC 28744	828-369-5544 CRISIS llamar a 828-369-5544	REACH of Macon Inc. les sirve a víctimas de violencia doméstica y agresión sexual a través de abogacía, alcance a la comunidad y educación preventiva para empoderar a individuales para vivir una vida auto suficiente y libre de violencia. La agencia tiene un refugio para victimas que están huyendo de una situación de violencia. Para utilizar el refugio, el cliente debe estar en peligro inmediato debido a violencia doméstica, agresión sexual o abuso sexual. El refugio está en una ubicación confidencial con un sistema de seguridad y personal disponible las 24 horas al día por 7 días a la semana. Los clientes del refugio serán proveídos con administradores de caso. Comida, artículos personales y ropa se les proveerá cuando se les sea necesario (Los niños varones mayores de 14 años, serán valorados caso por caso).	Si
CiMA	528 Emma Road Asheville, NC 28806	828-713-5124 info@cimawnc.org	Compañeros Inmigrantes de las Montañas en Acción (CiMA) conecta, fortalece y organiza comunidades para tomar acción por los derechos de los inmigrantes en el Oeste de	Si

			Carolina del Norte.	
30 th Judicial District Domestic Violence/Sexual Assault Alliance	323 Hazelwood Ave. Waynesville, NC 28786	828-550-3383	Organización sin lucros que provee servicios de apoyo para víctimas de violencia doméstica y agresión sexual. Emily Pulley, MSW, LCSW-A ofrece servicios de terapia gratuitos.	Si

Restaurantes Hispanos

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Mi Casa Mexican Restaurant	788 E Main St, Franklin, NC 28734	828-369-1580	Restaurante Mexicano	Si
El Charro Mexican Grill	201 Highlands Rd, Franklin, NC 28734	828-369-9002	Restaurante Mexicano	Si
Las Barricas	2722 Georgia Rd, Franklin, NC 28734	828-349-4484	Restaurante Mexicano	Si
Los Tamalitos	549 Highlands Rd, Franklin, NC 28734	828-369-6288	Restaurante Mexicano	Si
Rico's Tacos	712 Highlands Rd, Franklin, NC 28734	828-369-6761	Restaurante Mexicano	Si

Tiendas Hispanas

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Tienda Mexicana La Guadalupana	557 Highlands Rd, Franklin, NC 28734	828-369-8214		Si
Tienda Mexicana La Abeja	3281 Georgia Rd, Franklin, NC 28734	828-524-0333		Si
Tienda Mexicana La Poblana	237 Highlands Rd, Franklin, NC 28734	828-524-0794		Si
Tienda Mexicana La Mexicanita	403 Main St. Franklin, NC 28734	828-349-0241		Si
Multiservicios Seguros Azteca	213 Highlands Rd. Franklin, NC 28734	828-369-2213	Servicios de preparación de impuestos, envíos de dinero, boletos de avión y más.	Si

Iglesias

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Iglesia Bautista Victoria	50 Curtis St Franklin, NC 28734	828-347-6793	Iglesia Bautista	Si
Iglesia Pentecostés Eben-enzer	73 Johnson Rd, Franklin, NC 28734	828-342-3396	Iglesia Pentecostés	Si
Iglesia Cristiana Casa del Alfarero	3580 Georgia Rd Franklin, North Carolina	828-506-2328		Si
Iglesia Católica St Francis of Assisi	299 Maple St, Franklin, NC 28734	828-524-2289	Iglesia Católica	Si

Recursos Adicionales: TERAPEUTAS BILIGNUES EN CONDADOS DE BUNCOMBE Y HENDERSON

Nombre	Dirección	Numero/Email	Servicios	¿Se Habla Español?
Tanya Stiers, LCSW	Asheville	828-713-7804	Trabaja con adolescentes, adultos y familias. Lugar seguro para personas de GLBTQ. Esta entrenada para tratamiento de EMDR. Acepta Blue Cross/Blue Shield, Crescent, MedCost, Cigna, Medicare y Aetna.	Si
Ariel Shumaker-Hammond, MPH/LCSW	Asheville	828-970-8837	Trabaja con desordenes de ansiedad y perinatal, mujeres pasando por transiciones en sus vidas y consejería para parejas. También esta entrenada con varios modelos, incluyendo EMDR y psicoterapia para padres e hijos. Acepta BCBS, Healthgram, Aetna y Cigna.	Si
Sergio Fernández and Sarah Lewis-Fernández	Asheville	828-537-0999	Proveemos terapia convencional y específica para trauma. Acepta BCBS y ofrece una escala móvil para clientes que no tienen seguro.	Si
Dr Michelle Alvarez, PsyD	Asheville	828-827-7924	Provee psicoterapia y terapia de hablar con yoga. Es una geropsicologa, y trabaja con niños y adolescentes. Su trabajo se enfoca en trauma.	Si
Mario Moraga, LCAS	Asheville & Hendersonville	828-606-1718 (no textos); 704-806-0394 (textos)	Provee evaluaciones de abuso de sustancias para clientes no internados, también trabaja con clientes ordenados por la corte. Acepta dinero en efectivo, pagos de seguro y una tarifa de escala móvil.	Si
Jon Jay Esslinger, LPC, LCAS	Asheville	828-283-0008	Especialista clínico de adultos y niños. Su enfoque es en ayudar a las personas que están teniendo problemas con relaciones familiares, depresión, ansiedad y más. Acepta Medicaid, BCBS, Aetna y Medcost.	Si
Anna Margarita Cebollero, Psychologist	Hendersonville	828-692-7300	Ofrece consejería de familia e individual. Acepta BCBS, Cigna, Medicaid, Medicare y North Carolina Health Choice.	Si

Dayle Benedetti, LPC, Therapist	Hendersonville	828-376-0000	Trabaja con familias, parejas, niños e individuos. Acepta diferentes seguros dentro y fuera de la red. Para los que no tienen seguro, ofrece una escala de pago móvil desde \$35-\$105.	Si
Damaris Cortes-Figueroa, LPCA, NCC, QP Therapist	Highland Medical Associates 165 Coolridge St, Hendersonville, NC 28791	828-489-7002	Provee terapia individual y de familia para clientes sin importar la edad, sexo, raza o estatus socio económico. Acepta Medicaid, BCBS y dinero en efectivo.	Si- trilingüe (español, inglés y signos)
Access Family Services	Varios Condados	828-670-7723 Katrina Fabbro, Megan Reilly Buser LCSW	Esta organización ofrece servicios intensivos de casa para niños y adolescentes de familias en crisis. Ofrecen consejería individual y de familia para la escuela y pacientes no internados. Proveen administración de medicamentos solamente para sus clientes.	Parcial- tiene dos terapeutas bilingües Katrina Fabbro LCSW Megan Reilly Buser LCSW
Caring for Children/The Caring	Buncombe/Henderson	828-412-2233	Trabaja con adolescentes, adultos y adultos mayores. Provee tratamiento de EMDR, terapia de comportamiento y mente, primordialmente para ansiedad y depresión. Acepta Medicaid, North Carolina Choice, BCBS, Medcost, Tricare y Cigna.	Parcial- pedir terapeuta bilingüe Noel Griffin, LCSW
Catholic Charities	Asheville	828-255-0146 x 23 Scott Meltsner, LPC, Therapist	Trabaja con niños, adolescentes, adultos y parejas. Especializado en EMDR, modificación de enojo y temas relacionados con trauma. Lunes, miércoles, jueves y viernes. Pago es basado en escala móvil y acepta BCBS.	Parcial- pedir terapeuta bilingüe Scott Meltsner, LPC
All Souls Counseling	Asheville	828-318-5359	Ofrece consejería a individuos, parejas y familias. Miércoles en la mañana, jueves y viernes (ocasionalmente). Pago es basado en una escala móvil. Esta organización únicamente acepta clientes que no tienen seguro o seguro insuficiente.	Parcial- pedir terapeuta bilingüe Bonnie Siegel, LPC
MAHEC Family	Asheville	828-771-3437	Únicamente trabaja con pacientes	Parcial- pedir terapeuta bilingüe

Clinic			de MAHEC. Ofrece consejería individual para niños y adultos. Se especializa en trabajar con una variedad de problemas como depresión, ansiedad y PTSD. Utiliza un modelo de cuidado integrado.	Mary Lynn Barrett, LCSW, MPH
MAHEC Women's Clinic	Asheville	(828) 771-5444 (828) 771-5532	Trabajan con mujeres que son pacientes de MAHEC OB/GYN.	Parcial- pedir terapeuta bilingüe Ariel Shumaker-Hammond, MPH/LCSW
Horse Sense of the Carolinas	Asheville	828-683-7304 Talia T. Aguayo Bermúdez, LMFT	Psicoterapia asistida con caballos. Acepta pago privado y BCBS. Provee servicios para individuales desde los 6 años.	Si
Carolina Pediatric Therapy	Arden, Hendersonville, Brevard	828-670-8056 Kelly Cadilla	Acepta seguro y Medicaid.	Si